

# GERATAL-ANZEIGER

**Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft „Geratal“**

- mit amtlichem und nichtamtlichem Teil -
- mit öffentlichen Bekanntmachungen der Mitgliedsgemeinden -

**Mitgliedsgemeinden:**

Angelroda, Elgersburg, Geraberg, Martinroda und Neusiß

Der „Geratal-Anzeiger“ erscheint in der Regel 14täglich und wird kostenlos an alle Haushalte der VG „Geratal“ verteilt.

29. Jahrgang

Freitag, den 13. Juli 2018

Nr. 14 / 28. Woche

**Nächster Redaktionsschluss**

**Dienstag, den 17.07.2018**

**Nächster Erscheinungstermin**

**Freitag, den 27.07.2018**

**21.07.2018**

ab 16.00 Uhr im hinteren Heidegarten

Kaffee  
&  
Kuchen

**HEIDEGARTENFEST**

in Martinroda

Bratwurst  
&  
Getränke

Zuckerwatte  
& Bowle

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Das Organisationsteam

... und Vieles mehr

## Bekanntmachungen - amtlicher Teil

### Verwaltungsgemeinschaft „Geratal“

#### Landratsamt Ilm-Kreis

Umweltamt

05.07.2018

#### Mitteilung der unteren Wasserbehörde an alle Gemeinden des Ilm-Kreises Bekanntmachung

Allgemeinverfügung für den Ilm-Kreis

#### Zeitweilige Untersagung der Wasserentnahme aus oberirdischen Gewässern

Die untere Wasserbehörde gibt bekannt, dass aufgrund der geringen Wasserführung der Flüsse und Bäche die Entnahme von Wasser aus Oberflächengewässern mittels Pumpen oder mittels Schläuchen unter Ausnutzung des natürlichen Gefälles derzeit nicht zulässig ist.

Von dem Verbot der Wasserentnahme ist lediglich das Schöpfen mit Handgefäßen ausgenommen, das gemäß § 37 des Thüringer Wassergesetzes dem Allgemeingebrauch unterliegt.

Dieses Verbot begründet sich wie folgt:

Das Niederschlagsdefizit der vergangenen Monate hat in den Oberflächengewässern des Ilm-Kreises zu sehr geringen Wasserständen und Abflüssen geführt.

Die Wasserführung liegt derzeit flächendeckend unterhalb des langjährigen mittleren Niedrigwasserabflusses für den Monat Juli (s. auch Fließgewässerpegel des Landes Thüringen; [www.tlug-jena.de](http://www.tlug-jena.de)).

Die derzeitigen Abflüsse entsprechen in etwa dem ökologisch notwendigen Mindestabfluss (§ 33 Wasserhaushaltsgesetz).

Eine Entspannung der Situation durch ergiebige Niederschläge ist vorerst nicht zu erwarten.

Eine Mindestwasserführung in den Fließgewässern ist erforderlich, um die Funktions- und Leistungsfähigkeit der Gewässer als Bestandteil des Naturhaushaltes und als Lebensraum für Tiere und Pflanzen zu erhalten. Dementsprechend wurden alle Erlaubnisse für die Entnahme von Wasser aus Oberflächengewässern mit der Nebenbestimmung versehen, dass die Entnahme unterhalb eines bestimmten Mindestabflusses nicht mehr gestattet ist. Derzeit sind aufgrund der niedrigen Wasserstände im gesamten Ilm-Kreis derartige geringe Abflussmengen zu verzeichnen, dass die in den Bescheiden vorgegebenen Mindestabflüsse flächendeckend nicht mehr gegeben sind. Gemäß § 100 Abs. 1 Wasserhaushaltsgesetz hat die Untere Wasserbehörde Maßnahmen zu ergreifen, um zusätzliche Gewässerbeeinträchtigungen durch Wasserentnahmen zu verhindern.

Sobald die Abflussbedingungen erlaubnispflichtige Wasserentnahmen wieder zulassen, wird die untere Wasserbehörde unverzüglich darüber informieren.

Die untere Wasserbehörde weist in diesem Zusammenhang auch nochmals darauf hin, dass eine Wasserentnahme aus Oberflächengewässern gemäß § 9 Abs. 1 des Wasserhaushaltsgesetzes (WHG) eine Benutzung darstellt, welche entsprechend § 8 Abs. 1 WHG erlaubnispflichtig ist. Hiervon ausgenommen ist, wie eingangs ausgeführt, lediglich das Schöpfen mit Handgefäßen.

Das Entnehmen von Wasser mit Pumpen bzw. mittels Schläuchen unter Ausnutzung des natürlichen Gefälles ohne wasserrechtliche Erlaubnis stellt eine Ordnungswidrigkeit dar und kann mit Bußgeld geahndet werden.

Zu widerhandlungen gegen die erlassene Allgemeinverfügung gelten ebenfalls als Ordnungswidrigkeit gemäß § 103 Abs. 1 WHG und werden entsprechend geahndet.

Für Rückfragen stehen die Mitarbeiter der unteren Wasserbehörde unter

Tel.: 03628 738-680 oder 03628 738-685 zur Verfügung.

## Innovative Projektideen im ländlichen Raum gesucht!

### 6. Aufruf zur Einreichung von LEADER-Förderprojekten in der Region Gotha - Ilm-Kreis - Erfurt.

Zahlreiche Projektideen wurden dank der LEADER-Förderung bereits in der Region umgesetzt. Ob Ladesäulen für E-Bikes in Mühlberg, ein „phänologischer Garten“ in Schmiedefeld a.R., die Ausstattung eines Dorfladens in Ballstädt oder die Verbesserung der Direktvermarktung einer Schafskäserei in Dösdorf - die Projektvielfalt ist groß und sorgt dafür, dass unsere Orte ihre Attraktivität bewahren und noch lebenswerter werden. Seit 2007 sucht die RAG Gotha - Ilm-Kreis - Erfurt deshalb regelmäßig neue Ideen zur Weiterentwicklung im ländlichen Raum. Bis zum 15.09.2018 können erneut innovative Projektideen bei der RAG Gotha-Ilm-Kreis-Erfurt eingereicht werden, um Ideen Wirklichkeit werden zu lassen.

Melden Sie ihre Projektidee bei der Regionalen Aktionsgruppe (RAG) Gotha-Ilm-Kreis-Erfurt an, um an dem Auswahlverfahren für eine Projektförderung für die Jahre 2019 und 2020 teilzunehmen.

Kommunen, Privatpersonen, Unternehmen und Vereine können sich bei der RAG mit Projekten und investiven Vorhaben um Fördermittel der Europäischen Union aus dem EU-Programm LEADER bewerben.

Voraussetzung ist, dass die Vorhaben einen Beitrag zu den Zielen des Regionalen Entwicklungskonzepts der Region leisten. Das heißt, die Projektideen sollen eines oder mehrere der folgenden Handlungsfelder unterstützen:

- Wirtschaftliche Entwicklung
- Tourismus und Marketing
- Lebensqualität und Daseinsvorsorge
- Natur und Kulturlandschaft

Und so sieht der Ablauf aus:

1. Nehmen Sie ab dem 16.07.2018 unverbindlich Kontakt zum LEADER-Management auf.
2. Füllen Sie den Antrag auf Teilnahme mit ihrer Projektidee aus und lassen Sie sich dabei kostenlos durch das LEADER-Management beraten.
3. Die **bis zum 15.09.2018** eingereichten Teilnahmeformulare werden in einem transparenten Auswahlverfahren anhand von Kriterien der Regionalen Entwicklungsstrategie bewertet und ausgewählt.
4. Die Projektträger der besten Ideen werden aufgefordert, einen umfassenden Förderantrag zu stellen.
5. Die Förderanträge werden an die Bewilligungsbehörde weitergereicht.
6. Nach Erhalt eines Bewilligungsbescheids können Sie Ihre Idee verwirklichen.

Zur Förderregion gehören die Gemeinden der Landkreise Gotha und Ilm-Kreis mit weniger als 10.000 Einwohnern sowie die südwestlichen, ländlich geprägten Ortsteile der Stadt Erfurt (Töteltstadt, Ermstedt, Gottstedt, Schmira, Möbisburg-Rhoda, Molsdorf, Waltersleben, Egstedt und Alach).

Die Vorhaben dürfen noch nicht begonnen worden sein. Ein Rechtsanspruch auf Fördermittel besteht nicht.

Das Teilnahmeformular und die Auswahlkriterien können Sie auf der Internet-seite der RAG unter [www.rag-gotha-ilm-kreis-erfurt.de/downloads](http://www.rag-gotha-ilm-kreis-erfurt.de/downloads) einsehen. Unter <https://www.rag-gotha-ilm-kreis-erfurt.de/projekte> finden Sie zudem eine Übersicht über alle seit 2014 geförderten Projekte.

Das LEADER-Management hilft bei der Entwicklung Ihrer Ideen und berät Sie zu Finanzierungs- und Fördermöglichkeiten. Als AnsprechpartnerInnen stehen Ihnen Frau Heike Neugebauer (Tel.: 0361/4413-111), Frau Andrea Tappenbeck (Tel.: -216) und Herr Felix Scharbert (Tel.: -119) von der Thüringer Landgesellschaft mbH gerne zur Verfügung.

Das Teilnahmeformular reichen Sie bitte bis zum 15.09.2018 per Email oder postalisch bei folgender Adresse ein:

Thüringer Landgesellschaft mbH  
RAG Gotha - Ilm-Kreis - Erfurt e.V.  
Weimarische Straße 29 b  
99099 Erfurt  
kontakt@rag-gotha-ilm-kreis-erfurt.de

Interesse geweckt? Dann ergreifen Sie die Initiative! Wir freuen uns auf Ihre Projektideen!

## Gemeinde Elgersburg

### Ankündigung - Vollsperrung

Werte Bürgerinnen und Bürger,

werte Gäste,

in der Zeit vom **16.07.** bis voraussichtlich **03.08.2018** wird die

**Straße zur „Hohen Warte“/„Mönchhof“  
ab dem „Hotel am Wald“**

aufgrund von Straßenbauarbeiten komplett gesperrt.

Eine Durchfahrt ist in dieser Zeit nicht möglich.

Bei Fragen steht Ihnen Herr Wespa jederzeit zur Verfügung.

**M. Augner**  
Bürgermeister Elgersburg

### Werte Bürger,

urlaubsbedingt bin ich

in der Zeit vom **05.07.2018 - 22.07.2018**

**ausschließlich per E-Mail**

([m.augner@geratal.de](mailto:m.augner@geratal.de))

zur erreichen.

Herr Wespa, stellv. Bürgermeister, wird während meiner Abwesenheit meine Sprechstunde durchführen. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an Herrn Stefan Wespa bzw. die Verwaltungsgemeinschaft Geratal unter

**Tel. 0 36 77 / 79 43 - 0.**

Ab dem 26.07.2018 findet meine Sprechstunde wie gewohnt statt.

Mit freundlichen Grüßen

**Mario Augner**  
Bürgermeister

### Öffentliche Ausschreibung, VOB/A

Die Gemeinde Elgersburg beabsichtigt, auf dem Weg der öffentlichen Ausschreibung nach VOB/A die Bauleistungen für das Bauvorhaben **„Sanierung Bahnhof - Ausbau der öffentlichen Tourismusinformation mit multimedialen Ausstellungsbereich“** zu vergeben.

Nähere Angaben entnehmen Sie bitte unserer Internetadresse:

[www.geratal.de](http://www.geratal.de) (Ausschreibungen)

Der vollständige Anzeigentext kann auch auf Anfrage (Tel.: 03677/7943-0 Fax -43, Email: [vg@geratal.de](mailto:vg@geratal.de)) zugesandt werden.

**Bauamt VG „Geratal“**

### Öffentliche Ausschreibung, VOB/A

Die Gemeinde Elgersburg beabsichtigt, auf dem Weg der öffentlichen Ausschreibung nach VOB/A die Bauleistungen für das Bauvorhaben **„Sanierung Kaiserhof Elgersburg“** zu vergeben.

Nähere Angaben entnehmen Sie bitte unserer Internetadresse:

[www.geratal.de](http://www.geratal.de) (Ausschreibungen)

Der vollständige Anzeigentext kann auch auf Anfrage (Tel.: 03677/7943-0 Fax -43, Email: [vg@geratal.de](mailto:vg@geratal.de)) zugesandt werden.

**Bauamt VG „Geratal“**

## Gemeinde Geraberg

### Bekanntmachung der Ergebnisse

#### der öffentlichen Gemeinderatssitzung 2018 der Gemeinde Geraberg vom 28.06.2018

- von 15 stimmberechtigten Mitgliedern des Gemeinderates sind 14 anwesend -

- Der Gemeinderat der Gemeinde Geraberg beschließt die geänderte Tagesordnung zur öffentlichen Sitzung am 28.06.2018 gemäß Anlage. Die Anlage ist Bestandteil des Beschlusses.

**Beschluss-Nr.: 36/06/2018**

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: ..... 14

Nein-Stimmen: ..... 0

Stimmenthaltungen: ..... 0

- Der Gemeinderat der Gemeinde Geraberg beschließt, nach vorangegangener Information der Einwohner durch einen Bürgerabend am 25.06.2018, in seiner öffentlichen Sitzung am 28.06.2018:

a) die Auflösung der Gemeinde Geraberg

b) den Beitritt zu der beantragten neu zu bildenden Landgemeinde „Geratal“, derzeit bestehend aus den Gemeinden Gräfenroda, Geschwenda, Gossel und Liebenstein.

Kein Mitglied des Gemeinderates war aufgrund von § 38 Abs. 1 ThürKO von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

**Beschluss-Nr.: 37/06/2018**

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: ..... 9

Nein-Stimmen: ..... 0

Stimmenthaltungen: ..... 5

- Der Gemeinderat der Gemeinde Geraberg beschließt den Austritt aus der Verwaltungsgemeinschaft „Geratal“ mit Beitritt zu der beantragten neu zu bildenden Landgemeinde „Geratal“.

Kein Mitglied des Gemeinderates war aufgrund von § 38 Abs. 1 ThürKO von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

**Beschluss-Nr.: 38/06/2018**

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: ..... 13

Nein-Stimmen: ..... 0

Stimmenthaltungen: ..... 1

- Der Gemeinderat der Gemeinde Geraberg stimmt dem „Vertrag über den Zusammenschluss zu einer Landgemeinde zwischen den Gemeinden Gräfenroda, Geschwenda, Gossel und Liebenstein (Stand 21.03.2018) sowie der 1. Ergänzung zum Vertrag über den Zusammenschluss zu einer Landgemeinde“ (Stand 25.06.2018) in vollem Wortlaut zu.

Der Bürgermeister wird beauftragt, die Vertragsunterzeichnung vorzunehmen.

Kein Mitglied des Gemeinderates war aufgrund von § 38 Abs. 1 ThürKO von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

**Beschluss-Nr.: 39/06/2018**

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: ..... 13

Nein-Stimmen: ..... 0

Stimmenthaltungen: ..... 1

- Der Gemeinderat der Gemeinde Geraberg beschließt die Kündigung der Zweckvereinbarung zur Übertragung der Aufgaben des Brandschutzes und der allgemeinen Hilfen (Feuerwehrzweckvereinbarung) mit der VG „Geratal“ vom 01.02.2011 zum 31.12.2018. Die Kündigungsfrist beträgt 6 Monate zum Jahresende.

**Beschluss-Nr.: 40/06/2018**

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: ..... 10

Nein-Stimmen: ..... 3

Stimmenthaltungen: ..... 1

6. Der Gemeinderat der Gemeinde Geraberg beschließt die Billigung und öffentliche Auslegung des Entwurfs zur Änderung B-Plan „Auf dem Sande“ und bestimmt hiermit gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) die öffentliche Auslegung des Entwurfs bestehend aus Planzeichnung mit textlichen Festsetzungen sowie Begründung des Entwurfs (Stand 18.06.2018).

Der Plan wird im Zeitraum vom 16.07.2018 - 17.08.2018 für die Dauer eines Monats in den Diensträumen der VG „Geratal“ ausgelegt.

**Beschluss-Nr.: 41/06/2018**

**Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen: ..... 14  
 Nein-Stimmen: ..... 0  
 Stimmenthaltungen: ..... 0

**Irrgang  
 Bürgermeister**

## Bekanntmachung der Gemeinde Geraberg

### über die Billigung und Auslegung des Entwurfs Änderung B-Plan „Auf dem Sande“ Geraberg



Der Gemeinderat der Gemeinde Geraberg hat in seiner Sitzung am 28.06.2018 lt. Beschluss-Nr. 41/06/2018 den Entwurf Änderung B-Plan „Auf dem Sande“ Geraberg, bestehend aus Planzeichnung mit textlichen Festsetzungen sowie Begründung des Entwurfs (Stand 18.06.2018) gebilligt und gemäß § 3 Abs. 2 BauGB zur öffentlichen Auslegung bestimmt.

Die beteiligten Behörden und Träger öffentlicher Belange sind von der Auslegung zu benachrichtigen.

Aus Gründen der Fristenwahrung wird die Auslegungszeit verlängert.

Die öffentliche Auslegung des Entwurfs zur Änderung B-Plan „Auf dem Sande“ Geraberg, bestehend aus Planzeichnung mit textlichen Festsetzungen sowie Begründung des Entwurfs (Stand 18.06.2018) erfolgt in der Zeit vom

**16.07.2018 - 24.08.2018.**

in der Verwaltungsgemeinschaft Geratal, Bahnhofstr. 59a, 98716 Geraberg zu den Dienstzeiten:

Montag: 7.00 - 12.00 und 14.00 - 16.00 Uhr  
 Dienstag: 7.00 - 12.00 und 14.00 - 18.00 Uhr  
 Mittwoch: 7.00 - 12.00 und 14.00 - 16.00 Uhr  
 Donnerstag: 7.00 - 12.00 und 14.00 - 16.00 Uhr  
 Freitag: 7.00 - 12.00 Uhr

Während der Auslegungsdauer können von jedermann Anregungen zum Entwurf vorgebracht werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Des Weiteren weisen wir darauf hin, dass ein Antrag nach § 47 Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm Anwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Geraberg, 29.06.2018

**G. Irrgang  
 Bürgermeister**

## Gemeinde Martinroda

### Thüringer Verordnung

#### zur Aufhebung eines Wasserschutzgebietes in der Gemeinde Martinroda

**Vom 22. Mai 2018**

Auf Grund der §§ 51 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1, 52 Abs. 1 und 106 Abs. 1 des Wasserhaushaltsgesetzes (WHG) vom 31. Juli 2009 (BGBl. I S. 2585), das zuletzt durch Artikel 1 des Gesetzes vom 18. Juli 2017 (BGBl. I S. 2771) geändert worden ist, und der §§ 28 Abs. 1, 103 Abs. 2, 105 Abs. 2 Satz 1 Nr. 1 Buchst. a und 130 Abs.

2 des Thüringer Wassergesetzes (ThürWG) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 18. August 2009 (GVBl. S. 648), verordnet das Thüringer Landesverwaltungsamt:

**Artikel 1**

Der Beschluss des Kreistages Ilmenau über die „Bestätigung der Trinkwasserschutzgebiete des Kreises Ilmenau“ vom 11. Juni 1975, Nr. 32-8/75, der zuletzt durch Verordnung vom 30. März 2015 (ThürStAnz Nr. 19/2015 S. 897) geändert worden ist, wird, soweit er das Wasserschutzgebiet für die in seiner Anlage „Schutzzonen-Katalog des VEB WAS Suhl“ aufgeführten

**Wassergewinnungsanlagen:**

„Martinroda 19.1 Martinrodaer Quellen“ betrifft, aufgehoben.

**Artikel 2**

(1) Die örtliche Lage des mit dieser Verordnung aufgehobenen Wasserschutzgebietes in der Gemarkung Martinroda der Ge-

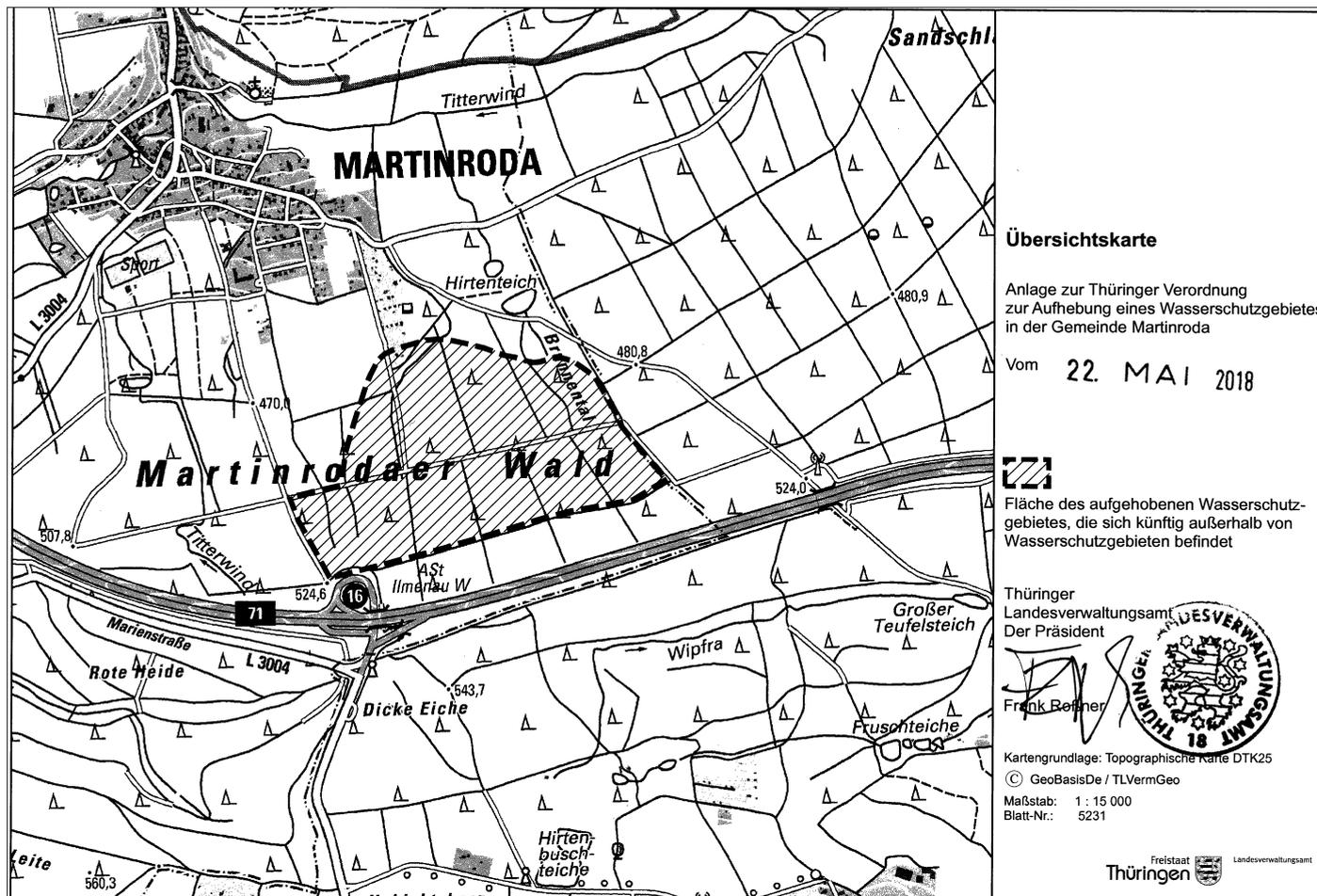
meinde Martinroda im Ilm-Kreis ergibt sich aus der als Anlage zu dieser Verordnung veröffentlichten Übersichtskarte im Maßstab 1 : 15 000. Die Übersichtskarte ist Bestandteil dieser Verordnung.  
 (2) Die Fläche des aufgehobenen Wasserschutzgebietes, die sich künftig außerhalb von Wasserschutzgebieten befindet, ist in der Übersichtskarte schraffiert und mit einer durchbrochenen Linie umrandet, dargestellt.

**Artikel 3**

Diese Verordnung tritt am Tage nach ihrer Verkündung in Kraft.

Weimar, 22. Mai 2018

**Thüringer Landesverwaltungsamt**  
**Der Präsident**  
**Frank Roßner**



**Übersichtskarte**

Anlage zur Thüringer Verordnung zur Aufhebung eines Wasserschutzgebietes in der Gemeinde Martinroda

Vom **22. MAI 2018**



Fläche des aufgehobenen Wasserschutzgebietes, die sich künftig außerhalb von Wasserschutzgebieten befindet

Thüringer Landesverwaltungsamt  
 Der Präsident



Kartengrundlage: Topographische Karte DTK25

© GeoBasisDe / TLVermGeo

Maßstab: 1 : 15 000

Blatt-Nr.: 5231



**Gemeinde Neusiß**

**Bekanntmachung der Ergebnisse**

**zur Gemeinderatssitzung der Gemeinde Neusiß vom 21.06.2018**

- von 6 stimmberechtigten Mitgliedern des Gemeinderates sind 6 anwesend -

1. Der Gemeinderat der Gemeinde Neusiß beschließt die auf der Einladung aufgeführte Tagesordnung zur Gemeinderatssitzung am 21.06.2018 (öffentlicher Teil).

**Beschluss-Nr.: 10/2018**

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: ..... 6  
 Nein-Stimmen: ..... 0  
 Stimmenthaltungen: ..... 0

2. Der Gemeinderat der Gemeinde Neusiß beschließt den Wortlaut des Protokolls zur Gemeinderatssitzung vom 08.03.2018 (öffentlicher Teil) gemäß Anlage. Die Anlage ist Bestandteil des Beschlusses.

**Beschluss-Nr.: 11/2018**

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: ..... 5  
 Nein-Stimmen: ..... 0  
 Stimmenthaltungen: ..... 1

3. Der Gemeinderat der Gemeinde Neusiß beschließt die folgende Person in die Vorschlagsliste für die Wahl der Schöffen - für die am 01. Januar 2019 beginnende Amtszeit - aufzunehmen:

Frau Marina Köhler, Rentnerin

**Beschluss-Nr.: 12/2018**

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: ..... 6  
 Nein-Stimmen: ..... 0  
 Stimmenthaltungen: ..... 0

### Veröffentlichung nichtöffentlicher Beschlüsse nach Wegfall der Geheimhaltungsgründe der Gemeinderatssitzung vom 08.03.2018:

4. Der Gemeinderat der Gemeinde Neusiß beschließt, sich an der Finanzierung eines Fahrzeugs für die Feuerwehr Neusiß zu beteiligen. Die Anschaffung erfolgt durch die Verwaltungsgemeinschaft „Geratal“. Zusätzlich zur Kostenerstattung für die Feuerwehren, erstattet die Gemeinde Neusiß der Verwaltungsgemeinschaft hierfür 10.000,00 €.

Der Gemeinderat der Gemeinde Neusiß beschließt eine damit zusammenhängende überplanmäßige Ausgabe in der Haushaltsstelle 2.1300.982000 (Kostenerstattung Feuerwehr VmH) in Höhe von 10.000,00 €. Die Deckung erfolgt durch

- Minderausgaben in der Haushaltsstelle 2.6300.940000 (Allgemeiner Straßenbau) in Höhe von 5.000,00 € so wie durch
- Minderausgaben in der Haushaltsstelle 2.8800.940000 (Allgemeiner Wohnungsbau) in Höhe von 5.000,00 €.

#### Beschluss-Nr.: 08/2018

#### Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: .....	5
Nein-Stimmen: .....	0
Stimmenthaltungen: .....	0

Hühn  
Bürgermeister

## Ende des amtlichen Teiles

## Nichtamtlicher Teil

## Verwaltungsgemeinschaft „Geratal“

## Veranstaltungen

### Veranstaltungsplan des Frauen- und Familienzentrums

**16.07.2018 - 20.07.2018**

gefördert durch den Europäischen Sozialfond

#### Dienstag, 17.07.2018

#### Malen mit Kreide

Treffpunkt: 13.00 Uhr, FFZ, Arnstädter Str. 4, Elgersburg

#### Mittwoch, 18.07.2018

#### Rentnertreff

Treffpunkt: 13.00 Uhr, Anglerheim, Geraberg

#### Krabbelgruppe

Treffpunkt: ab 10.00 Uhr, FFZ, Arnstädter Str. 4, Elgersburg

#### Donnerstag, 19.07.2018

#### Arbeitslosenfrühstück

#### Beratung Arbeitslosengeld I und II

Treffpunkt: 10.00 Uhr, FFZ, Arnstädter Str. 4, Elgersburg

**23.07.2017 - 27.07.2017**

#### Dienstag, 24.07.2018

#### Malen mit Kreide

Treffpunkt: 13.00 Uhr, FFZ, Arnstädter Str. 4, Elgersburg

#### Mittwoch, 25.07.2018

#### Rentnertreff

Treffpunkt: 13.00 Uhr, Anglerheim, Geraberg

**Donnerstag, 26.07.2018**

#### Besuch des Mühlencaffee's und Tretbeckens

Treffpunkt: 13.00 Uhr, FFZ, Arnstädter Str. 4, Elgersburg

[frauengruppe-geratal@gmx.de](mailto:frauengruppe-geratal@gmx.de)

Tel. 0 36 77 / 89 29 233

Fax 0 36 77 / 89 29 234

## Kirchliche Nachrichten

### Ev.-Luth. Kirchgemeinde Geratal

mit den Orten Angelroda, Elgersburg, Geraberg, Martinroda und Neusiß

Plan 11, 98716 Geraberg

E-Mail: [kggeratal@hotmail.de](mailto:kggeratal@hotmail.de)

Pfarrer Kersten Spantig: 03677 / 466762

#### Anliegen in Sachen Kinder- und Jugendarbeit:

Frau C. Riekehr tel. unter 0157 / 56333488

#### Anliegen in Sachen kirchgemeindlicher Verwaltung:

Frau B. Carls tel. unter 03677/466762

dienstags und donnerstags ist das Büro jeweils von 09:00 - 12:00 Uhr im Kirchgemeindezentrum Geraberg geöffnet.

### Gottesdienste und Veranstaltungen

Sonntag, 15.07.2018 Gottesdienst	10:00	Martinroda Plaue
Sonntag, 15.07.2018 Gottesdienst	14:00	Elgersburg
Sonntag, 15.07.2018 Gottesdienst	14:30	Rippersroda
Samstag, 21.07.2018 Gottesdienst	17:00	Kleinbreitenbach
Sonntag, 22.07.2018 Gottesdienst	14:00	Angelroda
Sonntag, 29.07.2018 Gottesdienst	10:00	Geraberg

### Angebote für Kinder

Wegen der Ferien- und Urlaubszeit gibt es im Juli eine Sommerpause

#### Krabbelkreis für Säuglinge und Kleinkinder

> nächster Termin: Donnerstag, 02.08.2018  
von 10:00 - 11:00 Uhr im Geraberger Pfarrhaus

#### Mini-Club (für Kinder von 2 bis 6 Jahren)

> nächster Termin: Mittwoch, 01.08.2018  
von 16:15 - 17:15 Uhr im Geraberger Pfarrhaus

#### Kinderstunde (für Kinder von 6 bis 10 Jahren)

> nächster Termin: Freitag, 17.08.2018  
von 14:00 - 16:00 Uhr im Geraberger Pfarrhaus

#### Kontens (Jugendliche von 10 - 14 Jahren)

> nächster Termin: Samstag, 18.08.2018 v  
on 10:00 - 13:00 Uhr im Geraberger Pfarrhaus

### Seniorenkreise

Elgersburg: jeden 3. Mittwoch im Monat um 14:30 Uhr

Geraberg: 14-tägig donnerstags um 14:30 Uhr

### Chöre in der Gemeinde

Chor Melodiata in Geraberg: nach Vereinbarung

Kirchenchor in Angelroda: dienstags 19:00 Uhr

Posaunenchor in Angelroda: freitags 17:00 Uhr

### Bankverbindung der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Geratal

Sparkasse Arnstadt - Ilmenau

BIC: HELADEF1ILK

IBAN: DE97840510101140002593

**Sonstiges**

**Geratal im Internet**

Die offiziellen Seiten der Geratalgemeinden finden Sie im Internet unter:

- www.geratal.de
- www.angelroda.de
- www.elgersburg.de
- www.geraberg.de
- www.martinroda.de
- www.neusiss.de
- www.kirchgemeinde-geratal.de

**Gemeinde Angelroda**

**Mitteilungen**



Die Heimatstube in Angelroda ist wieder jeden Sonntag von 15:00 - 17:00 Uhr für Besucher geöffnet (von Mai bis Mitte Oktober).

Auch außerhalb dieser Zeit sind wir gern bereit, die Heimatstube für Sie zu öffnen und Sie durch die Ausstellung zu führen.

Anmeldungen sind dann unter folgender Telefonnummer möglich:

036207 55587

oder unter [www.heimatstube-angelroda.de](http://www.heimatstube-angelroda.de)

**Senioren**

**Geburtstagsglückwünsche**

- |        |                    |                         |
|--------|--------------------|-------------------------|
| 15.07. | zum 81. Geburtstag | Herrn Fabig, Karl-Heinz |
| 16.07. | zum 78. Geburtstag | Herrn Lämmer, Udo       |
| 19.07. | zum 83. Geburtstag | Frau Robst, Marianne    |
| 25.07. | zum 70. Geburtstag | Frau Dohnt, Elke        |



**Gemeinde Elgersburg**

**Senioren**

**Geburtstagsglückwünsche**

- |        |                    |                           |
|--------|--------------------|---------------------------|
| 16.07. | zum 77. Geburtstag | Herrn Fichtel, Werner     |
| 17.07. | zum 78. Geburtstag | Frau Franke, Ursula       |
| 18.07. | zum 80. Geburtstag | Herrn Jekat, Hans-Hermann |
| 19.07. | zum 74. Geburtstag | Herrn Heinevetter, Franz  |
| 19.07. | zum 79. Geburtstag | Frau Schmidt, Christa     |
| 19.07. | zum 81. Geburtstag | Frau Trutschel, Renate    |
| 20.07. | zum 70. Geburtstag | Herrn Kämpf, Bernhard     |
| 20.07. | zum 71. Geburtstag | Herrn Zachert, Hans       |
| 21.07. | zum 80. Geburtstag | Herrn Czerwanski, Franz   |
| 23.07. | zum 79. Geburtstag | Herrn Juffa, Rolf         |
| 24.07. | zum 88. Geburtstag | Herrn Weisleder, Walter   |



**Gemeinde Geraberg**

**Senioren**

**Geburtstagsglückwünsche**

- |        |                    |                            |
|--------|--------------------|----------------------------|
| 15.07. | zum 81. Geburtstag | Frau Kambartel, Charlotte  |
| 16.07. | zum 65. Geburtstag | Frau Remdt, Petra          |
| 17.07. | zum 79. Geburtstag | Herrn Dörfler, Werner      |
| 17.07. | zum 71. Geburtstag | Herrn Himmelreich, Helmut  |
| 18.07. | zum 82. Geburtstag | Frau Granse, Adele         |
| 19.07. | zum 78. Geburtstag | Frau Kästner, Irene        |
| 19.07. | zum 79. Geburtstag | Herrn Robst, Jürgen        |
| 21.07. | zum 78. Geburtstag | Herrn Dittrich, Karl-Heinz |
| 21.07. | zum 78. Geburtstag | Herrn Ollenburg, Wilfried  |
| 23.07. | zum 92. Geburtstag | Frau Kinzel, Hanni         |
| 24.07. | zum 87. Geburtstag | Frau Schütz, Minna         |
| 24.07. | zum 79. Geburtstag | Herrn Weidner, Gerhard     |
| 25.07. | zum 78. Geburtstag | Frau Bergnauer, Christine  |
| 25.07. | zum 79. Geburtstag | Herrn Saft, Werner         |
| 26.07. | zum 74. Geburtstag | Frau Schmidt, Heydrun      |
| 29.07. | zum 84. Geburtstag | Frau Groß, Elfriede        |
| 29.07. | zum 71. Geburtstag | Herrn Jonas, Karl-Heinz    |



**Vereine und Verbände**

**Geraberger Heimatfreunde e.V.**

**Kleine Rückschau**

Das erste Halbjahr 2018 ist wie im Fluge vergangen. Was können wir von uns berichten? Wir blicken auf einen erfolgreichen Mühlentag bei herrlichem Wetter im Mai zurück. An dieser Stelle ein Dankeschön an alle Beteiligten, die zum Gelingen des Tages beigetragen haben. Vor allem aber auch Dank an die Bewohner

der Gehlberger Straße, die die vielen Autos vor ihren Häusern ertragen haben.

Die neue Überdachung der Grubenbahn auf dem Gelände der Braunsteinmühle wurde durch Vereinsmitglieder ein schönes Stück vorangebracht. Sie soll in diesem Jahr noch fertig werden. Unsere nächste Veranstaltung ist der Denkmaltag am Sonntag, den 9. September. Thema ist: „Entdecken, was uns verbindet!“

**Wir blättern mal wieder in der Chronik.**

**Erinnern sie sich noch? Manches ist noch gar nicht so lange her!**

**2008:** Im Juni wurde der auf dem ehemaligen TWG Gelände neugebaute EDEKA-Markt eröffnet.

**1988:** Juni: Das Geraberger Schwimmbad wird mit einer hellblauen Folienhaut ausgekleidet.

August: Am Zusammentreffen von Gera- und Jüchnitztal wurde der Rastplatz „Glück auf“ gebaut.

September: Der „Kerhölzer Brunnen“, die Hauptquelle der Zahmen Gera, wurde nach 150 Jahren neu gefaßt.

November: In der Zeitung „Neues Deutschland“ teilt die Pressestelle des Ministeriums für Post- und Fernmeldewesen mit, daß die Zeitschrift „Sputnik“ von der Postzeitungsliste gestrichen wurde. Begründung: Sie bringt keinen Beitrag, der der Festigung der Deutsch-Sowjetischen Freundschaft dient, statt dessen verzerrende Beiträge zur Geschichte. (Quelle: ND vom 19./20. Nov. 1988).

**1978:** 26. August. Siegmund Jähn startet als erster deutscher (DDR-) Kosmonaut ins All.

**1968:** Am 6. April tritt per Volksentscheid die sozialistische Verfassung der DDR in Kraft.

20./21. August: Einmarsch der Truppen des Warschauer Paktes in die Tschechoslowakei und damit Niederschlagung des „Prager Frühlings“.

Einer der erfolgreichsten DEFA-Filme „Heißer Sommer“ hat Premiere.

**1958:** Im Mai werden in der DDR die Lebensmittelkarten abgeschafft.

August: Täve Schur erkämpft in Reims den ersten Weltmeistertitel im Straßenradsport für die DDR.

Oktober: In Leipzig findet die erste „Messe der Meister von Morgen“ (MMM) statt.

**1948:** Juni: Währungsreform in der sowjetischen Besatzungszone als „Antwort“ auf die Einführung der D-Mark in den westlichen Besatzungszonen.

Der Kindergarten wird in eine Baracke in der Körnbachstraße verlegt. Wer erinnert sich noch?

November: Die erste HO-Verkaufsstelle öffnet in Dresden. Wann gab es das erste HO-Geschäft in Geraberg?

Dezember: Gründung der Pionierorganisation

**1918:** 12. Febr. Die Sommerzeit beginnt am 1. April und endet am 14. Oktober. Als Vorteil wird Energieeinsparung angegeben. Ende des Ersten Weltkrieges. 101 Bürger fielen dem 1. WK zum Opfer: 81 von Gera, 20 von Arlesberg.

**1908:** Die Ostern frei gewordene zweite Lehrerstelle in Arlesberg wurde durch den Schulamtskandidat Albe aus Ohrdruf besetzt. An Stelle des nach Zella versetzten Forstassessors Scharf kam Forstassessor Kellner aus Gotha.

*Fortsetzung folgt!*

Die Geraberger Heimatfreunde wünschen allen eine schöne Sommerzeit.

**Der Vorstand**

**Liederkranz Geraberg**

Im Juli Sommerpause

Erste Probe nach den Ferien Großer Chor:	Montag, den 06.08.18 um 19.30 Uhr
Erste Probe für den 007-Chor:	Mittwoch, den 15.08.18 um 19.30 Uhr (danach wöchentlich)

**Gemeinde Martinroda**

**Senioren**

**Geburtstagsglückwünsche**

14.07.	zum 72. Geburtstag	Herrn Dreyer, Karl
19.07.	zum 79. Geburtstag	Frau Kühn, Edda
22.07.	zum 75. Geburtstag	Frau Schmidt, Marita
25.07.	zum 84. Geburtstag	Frau Ullrich, Rosemarie



**Gemeinde Neusiß**

**Senioren**

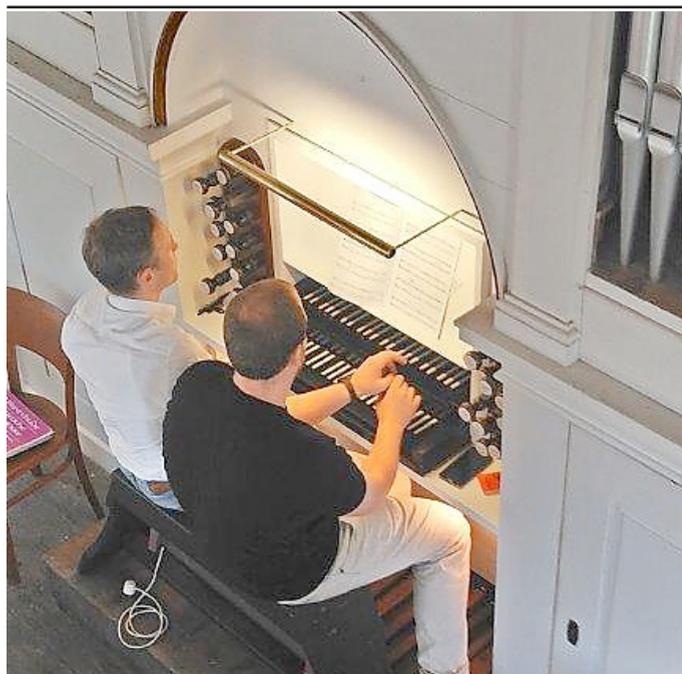
**Geburtstagsglückwünsche**

14.07.	zum 72. Geburtstag	Frau Dornheim, Ingrid
--------	--------------------	-----------------------



**Veranstaltungen**

**Vier Hände und vier Füße**



Dieses Orgelkonzert war wirklich ein Feuerwerk der Töne. Die beiden Organisten Ludwig Zeisberg und Sebastian Fuhrmann zeigten nicht nur, was sie können, sondern holten auch aus der Nesißer Orgel alle nur möglichen Klangfarben heraus.

Das schöne Wetter trug natürlich zum Gelingen der Veranstaltung bei, die Gäste konnten wieder einmal unter den Linden Kaffee und Kuchen genießen.

Wir danken noch einmal den fleißigen Kuchenbäckern und den Helferinnen und Helfern. Auch die unkomplizierte Hilfe des Kirchengemeins beim Transport der Stühle und Tische trug zum Gelingen dieser traditionellen Veranstaltung bei.

Im kommenden Jahr wird der Thüringer Orgelsommer zu 10. Mal in Neusiß gastieren - freuen wir uns auf ein besonderes Jubiläumskonzert.

### Beate Krambs, Kirchengemeinde Geratal



## Impressum

### Geratal-Anzeiger Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft „Geratal“

**Herausgeber:** Verwaltungsgemeinschaft „Geratal“

Bahnhofstr. 59 a, 98716 Geraberg

**Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43,  
98704 Langewiesen, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21,  
info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de

**Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Dieter Schulz, erreichbar unter Tel.:  
0175 / 5951012, E-Mail: d.schulz@wittich-langewiesen.de

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

**Verlagsleiter:** Mirko Reise

**Erscheinungsweise:** in der Regel 14täglich

Bezugsmöglichkeiten: kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.